

*Е.В. Роголь (Россия, Самара)
Научный руководитель проф. Е.В. Абрамовских*

ПОРТАЛ КАК ГРАНИЦА МЕЖДУ МИРАМИ (НА МАТЕРИАЛЕ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ)

Рассматривается поэтика произведений современной литературы для детей. Вводится понятие «портала» в фэнтези, рассматриваются его виды и функции. Семантика границы-портала между мирами используется в качестве категории литературоведческого анализа художественного пространства произведения.

***Ключевые слова:** детская литература, фантастика, художественное пространство, поэтика границы.*

Целью статьи является определение видов границы и ее функций, характерных для детской литературной фантастики.

Граница – важный элемент пространственно-временной структуры художественного произведения. Она служит структурообразующей единицей, которая разделяет пространство текста. Сюжет произведения в таком случае строится на нарушении героем пространственной или семантической границы.

В жанре фантастики граница имеет наибольшую силу и выраженность. Из многообразия жанровых разновидностей фантастики мы выбрали фэнтези, так как образ границы и идея перемещения в другие миры выполняют здесь особую функцию. Перемещение через порталы является в этих произведениях не только развлекательным элементом, но и отражает своеобразное перерождение личности, которое может служить положительным примером для юного читателя.

Фэнтези основывается на переосмыслении и использовании мифологических и сказочных мотивов в сочетании с явлениями современности. Как правило, главными героями в произведениях фэнтези являются персонажи, у которых есть уникальные способности, волшебные вещи или союзники, позволяющие им одерживать победу над грозными противниками.

Типы границы в фэнтези-произведениях для детей можно классифицировать с помощью научного подхода, предложенного проф. Н.Т. Рымарем. Исследователь в работе «Поэтика границы в литературе» [4] выделяет две основные формы существования границы в произведении: рама и порог. Автор останавливается на поэтике порога, представляя последний как особое пространство, в котором предполагается необходимость выбора.

Как феномен художественного языка порог показан формой границы со специфической семантикой. Это пространство, которое разделяет разные миры, но в котором действуют силы каждой из сторон. В пространстве порога реализуется ситуация «жизни на краю», связанная с особыми переживаниями, решениями человека в момент пересечения границы, на пороге жизни и смерти [4,

с. 198]. «На пороге» человек оказывается в промежуточном состоянии. Мир, из которого, может быть, предстоит уйти, уже не вполне реален и властен над ним, как раньше. Реальность мира, в который предстоит перейти, тоже ослаблена.

В детской литературе попадание героя в другой мир происходит в момент высокого эмоционального напряжения, своеобразного отказа от реалий своего мира. Категория границы является важным элементом структурной организации произведений детской литературы, граница – это место, точка, где «неразлично сливаются и нераздельно присутствуют разграничиваемые области и противоречия» [6, с. 132].

Граница между мирами в произведениях может быть четко выражена при помощи пространственных образов преграды. Это может быть река, пустыня, стена, подземный ход, которые связывают фантастические произведения с мифологической картиной мира, в которой за преградой спрятан мир чудесных существ или загробный мир. Кроме того важно, чтобы граница, делящая пространство на две части, была непроницаемой, а внутренняя структура каждого из подпространств – различной [3, с. 277].

Переход границы в другой мир может быть совершен лишь тем, кто обладает магическими способностями от природы или выполняет некие условия: находит волшебные предметы или проходит суровые испытания.

Для анализа поэтики границы выбраны произведения Дж. К. Роулинг «Гарри Поттер», Л. Кэрролла «Алиса в стране чудес», Л.Ф. Баума «Волшебник страны Оз», В.Г. Губарева «Королевство кривых зеркал», К. Льюиса «Лев, колдунья и платяной шкаф». Анализируя типологию и особенности границы в детских произведениях, можно заметить следующие закономерности.

Все границы между мирами в произведениях представляют собой тип границы-порога, поскольку точкой перехода является в том или ином смысле отречение от мира, к которому принадлежит герой. Большинство границ являются физическими объектами, герой фактически нарушает законы функционирования реального мира, совершая переход через границу. Например, Гарри Поттер в одноименной книге Дж. К. Роулинг впервые попадает в магический мир через стену, перед которой необходимо было произвести магические манипуляции: *«Хагрид трижды коснулся стены зонтом. Кирпич, до которого он дотронулся, задрожал, потом задергался, в середине у него появилась маленькая дырка, которая быстро начала расти. Через секунду перед ними была арка, достаточно большая, чтобы сквозь нее мог пройти Хагрид. За аркой начиналась мощенная булыжником извилистая улица»* [2, с. 65].

Привычные предметы быта становятся порталами вследствие особых манипуляций или воздействия сил иного мира. Эти изменения может видеть только герой, уже готовый к переходу и имеющий возможность взаимодействовать с другим миром.

«И тут она заметила впереди свет, но не там, где должна быть стенка шкафа, а далеко-далеко. Сверху падало что-то мягкое и холодное. Ещё через мгновение она увидела, что стоит посреди леса,» [5, с. 7]. Для окружающих

объекты остаются неизменными: никто из семьи Певенси, кроме Люси, до определенного момента не замечает прохода в Нарнию. Нарушением законов привычного функционирования топоса усиливается сам момент перехода, создается ситуация отречения от привычного мира, своеобразное перерождение героя в другой реальности.

Мир, в который переносится герой, может быть либо почти аналогичным реальному (похожим на зеркального двойника), либо, наоборот, быть гротескным, фантастичным и нереальным. Оба типа другого мира обязательно имеют существенные отличия от реального, законы их функционирования разительно отличаются. Так, образ другого мира-двойника в повести В.Г. Губарева «Королевство кривых зеркал» представлен по отношению к реальной действительности по принципу обратной симметрии: *«Оля усмехнулась и внимательно оглядела отраженную переднюю, в которой находилась. Все в ней было наоборот. То, что дома стояло справа, здесь оказалось слева, а то, что там стояло слева, здесь оказалось справа»* [1]. То есть при описании иного мира используется либо параллелизм, либо противопоставление явлений реального мира ирреальному. Особенности мира могут выражаться в непривычном хронотопе (замедленное время, зеркальное пространство) или во внешних особенностях, отражающих то, чего во внешнем мире не существует (сказочные животные, фантастические строения, антропоморфные существа).

Таким образом, можно сделать вывод о том, что образ границы и сама тематика перемещения в другой мир важна при формировании личности юного читателя, поскольку учит правилам поведения в чужом пространстве и помогает перенести личные проблемы на состояние героя на пороге, незаметно для самого себя вместе с ним учиться преодолевать их и, возвращаясь в привычную реальность, находить оптимальный вариант решения своих проблем в подражании действиям героя книги. Особенности функционирования границы обуславливаются спецификой жанра фэнтези, через сказочные мотивы реализуется подобие обряда инициации, перерождение героя, наблюдается схожесть порталов с традиционными сказочными образами (колодец, волшебный клубочек).

Литература

1. Губарев В. Королевство кривых зеркал. М.: «Малыш»: АСТ, 2018. 254 с.
2. Лотман Ю.М. Структура художественного текста // Лотман Ю.М. Об искусстве. СПб.: «Искусство – СПб», 1998. 277 с.
3. Льюис К. С. Хроники Нарнии. М.: Республика, 1993. 494 с.
4. Роулинг Дж.К. Гарри Поттер и философский камень / пер. с англ. И.В. Оранского. М.: РОСМЭН, 2002. 399 с.
5. Рымарь Н.Т. Поэтика границы в литературе. Эстетические и поэтологические аспекты границы как феномена художественного языка. Tom XI Siedlce, Польша: Wydawca IKRiBL. Slavica sedlcensia. Opuscula, Siedlce, 2016. 334с.
6. Тамарченко Е. Уроки фантастики. // В мире фантастики. М.: Мол. гвардия, 1989. С. 130–151.